

كنيسة مار نقولا الأنطاكية الأرثوذكسية

St. Nicholas Orthodox Church

Antiochian Archdiocese of North America

Diocese of Los Angeles and the West

5200 Diamond Hts. Boulevard, San Francisco, CA 94131

Tel: (415) 648-5200

Email: info@stnicholas-sf.com--website: stnicholas-sf.com

His Eminence **Metropolitan JOSEPH**, Archbishop
of New York and Metropolitan of all North America

Pastor, V. Rev. Fr. **George Baalbaki**

(586) 214-4428 revbaalbaki@yahoo.com

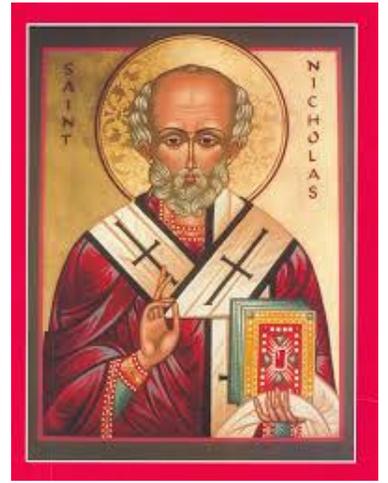
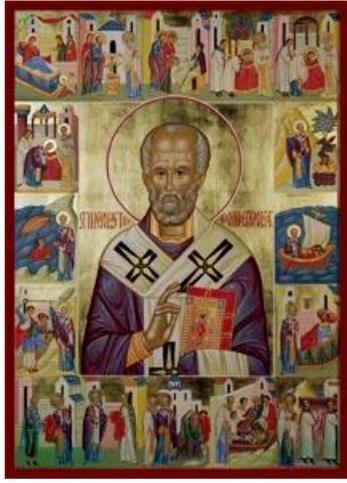
Pastor Emeritus, V. Rev. Fr. **Gregory Ofiesh**

Sub-Dn. **Michel Khoury**

Sub-Dn. **Ilyan Baalbaki**

Parish Council Chairman: **Maheer Munib Zabaneh (650) 219-3779**

Parish Council Vice Chairman: **Ramzi Srouji**



Sunday, June 02, 2019

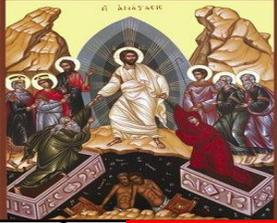
Sunday of the Blind Man / / أحد الأعمى

Christ is Risen! Indeed He is Risen!

Al Maseeh Qam! Haqan Qam!

Kristos Anesti! Alithos Anesti!

المسيح قام! حقا قام كل عام وأنتم بخير



Memorial Service: Nine Day Memorial Service for the Servant of God

Samer Saadeh, who passed in Syria, offered by his family. May his memory be eternal!

THE EPISTLE: The Acts of the Apostles. (16:16-34)

In those days, as we Apostles were going to the place of prayer, we were met by a slave girl who had a spirit of divination and brought her owners much gain by soothsaying. She followed Paul and us, crying, "These men are servants of the Most High God, who proclaim to you the way of salvation." And this she did for many days. But Paul was annoyed, and turned and said to the spirit, "I charge you in the Name of Jesus Christ to come out of her." And it came out that very hour. But when her owners saw that their hope of gain was gone, they seized Paul and Silas and dragged them into the market place before the rulers; and when they had brought them to the magistrates they said, "These men are Jews and they are disturbing our city. They advocate customs which it is not lawful for us Romans to accept or practice." The crowd joined in attacking them; and the magistrates tore the garments off them and gave orders to beat them with rods. And when they had inflicted many blows upon them, they threw them into prison, charging the jailer to keep them safely. Having received this charge, he put them into the inner prison and fastened their feet in the stocks. But about midnight Paul and Silas were praying and singing hymns to God, and the prisoners were listening to them. And suddenly there was a great earthquake, so that the foundations of the prison were shaken. And immediately all the doors were opened and every one's fetters were unfastened. When the jailer woke and saw that the prison doors were open, he drew his sword and was about to kill himself, supposing that the prisoners had escaped. But Paul cried with a loud voice, "Do not harm yourself, for we are all here." And he called for lights and rushed in, and trembling with fear he fell down before Paul and Silas, and brought them out and said, "Men, what must I do to be saved?" And they said, "Believe in the Lord Jesus, and you will be saved, you and your household." And they spoke the word of the Lord to him and to all that were in his house. And he took them the same hour of the night, and washed their wounds, and he was baptized at once, with all his family. Then he brought them up into his house, and set food before them; and he rejoiced with all his household that he had believed in God.

في تلك الأيام، فيما نحن الرسل منطلقون إلى الصلاة، استقبلتنا جارية بها روح عرافة، وكانت تُكسب مواليتها كسباً جزيلاً بعراقتها. فطفت تمشي في إثر بولس وإثرنا وتصيح قائلة: هؤلاء الرجال هم عبيد الله العليّ وهم يُبشرونكم بطريق الخلاص. وصنعت ذلك أياماً كثيرة، فتضجّر بولس والتفت إلى الروح وقال: إني أمرُك باسم يسوع المسيح بأن تخرج منها، فخرج في تلك الساعة. فلما رأى مواليتها أنه قد خرج رجاء مكسبهم قبضوا على بولس وسيلا وجرّوهما إلى السوق عند الحُكّام، وقدموهما إلى الولاة قائلين: إن هذين الرجلين يُبيللان مدينتنا وهما يهوديان، ويُناديان بعبادات لا يجوز لنا قبولها ولا العمل بها إذ نحن رومانيون. فقام عليهما الجمع معاً ومزق الولاة ثيابهما وأمروا بأن يُضربا بالعصي. ولما أثنوهما بالجراح ألقوهما في السجن وأوصوا السجان بأن يحرسهما بضبط. وهو إذ أوصي بمثل تلك الوصيّة ألقاهما في السجن الداخليّ وضبط أرجلهما في المقطرة. وعند نصف الليل كان بولس وسيلا يُصلّيان ويسبحان الله والمحوسون يسمعونهما، فحدثت بغتة زلزلة عظيمة حتى تزعزعت أسس السجن، فانفتحت في الحال الأبواب كلّها وانفكّت قيود الجميع. فلما استيقظ السجان ورأى أبواب السجن أنها مفتوحة استلّ السيف وهمّ أن يقتل نفسه لظنه أنّ المحوسين قد هربوا. فناداه بولس بصوت عال قائلاً: لا تعمل بنفسك سوءاً فإننا جميعنا ههنا. فطلب مصباحاً ووثب إلى داخل وخرّ لبولس وسيلا وهو مرتعد. ثم خرج بهما وقال: يا سيديّ، ماذا ينبغي لي أن أصنع لكي أخلص؟ فقالا: آمن بالربّ يسوع المسيح فتخلص أنت وأهل بيتك. وكلماه هو وجميع من في بيته بكلمة الربّ. فأخذهما في تلك الساعة من الليل وغسل جراحهما واعتمد من وقته هو وذووه أجمعون. ثمّ أصدعهما إلى بيته وقدم لهما مائدة وابتهج مع جميع أهل بيته إذ كان قد آمن بالله.

THE GOSPEL: St. John. (9:1-38) At that time, when Jesus was passing, He saw a man blind from his birth. And His Disciples asked Him, “Rabbi, who sinned, this man or his parents, that he was born blind?” Jesus answered, “It was not that this man sinned, or his parents, but that the works of God might be made manifest in him. I must work the works of Him Who sent me, while it is day; night comes, when no one can work. As long as I am in the world, I am the light of the world.” As He said this, he spat on the ground and made clay of the spittle and anointed the man’s eyes with the clay, saying to him, “Go, wash in the pool of Siloam” [which means Sent]. So he went and washed and came back seeing. The neighbors and those who had seen him before as a beggar, said, “Is not this the man who used to sit and beg?” Some said, “It is he”; others said, “No, but he is like him.” He said, “I am the man.” They said to him, “Then how were your eyes opened?” He answered, “The man called Jesus made clay and anointed my eyes and said to me, ‘Go to Siloam and wash’; so I went and washed and received my sight.” They said to him, “Where is He?” He said, “I do not know.” They brought to the Pharisees the man who had formerly been blind. Now it was a Sabbath day when Jesus made the clay and opened his eyes. The Pharisees again asked him how he had received his sight. And he said to them, “He put clay on my eyes, and I washed, and I see.” Some of the Pharisees said, “This man is not from God, for He does not keep the Sabbath.” But others said, “How can a man who is a sinner do such signs?” There was a division among them. So they again said to the blind man, “What do you say about Him, since He has opened your eyes?” He said, “He is a prophet.” The Jews did not believe that he had been blind and had received his sight, until they called the parents of the man who had received his sight, and asked them, “Is this your son, who you say was born blind? How then does he now see?” His parents answered, “We know that this is our son, and that he was born blind; but how he now sees we do not know, nor do we know who opened his eyes. Ask him; he is of age, he will speak for himself.” His parents said this because they feared the Jews, for the Jews had already agreed that if anyone should confess Him to be Christ, he was to be put out of the synagogue. Therefore, his parents said, “He is of age, ask him.” So for the second time they called the man who had been blind, and said to him, “Give God the praise; we know that this man is a sinner.” He answered, “Whether He is a sinner, I do not know; one thing I know, that though I was blind, now I see.” They said to him, “What did He do to you? How did He open your eyes?” He answered them, “I have told you already, and you would not listen. Why do you want to hear it again? Do you too want to become His disciples?” And they reviled him, saying, “You are His disciple, but we are disciples of Moses. We know that God has spoken to Moses, but as for this man, we do not know where He comes from.” The man answered, “Why, this is a marvel! You do not know where He comes from, and yet He opened my eyes. We know that God does not listen to sinners, but if anyone is a worshiper of God and does His will, God listens to him. Never since the world began has it been heard that anyone opened the eyes of a man born

blind. If this man were not from God, He could do nothing.” They answered him, “You were born in utter sin, and would you teach us?” And they cast him out. Jesus heard that they had cast him out, and having found him He said, “Do you believe in the Son of God?” He answered, “And Who is He, Sir, that I may believe in Him?” Jesus said to him, “You have seen Him, and it is He who speaks to you.” He said, “Lord, I believe”; and he worshiped Him.

الإنجيل: يوحنا ٩: ١-٣٨

في ذلك الزمان فيما يسوع مجتاز رأى إنساناً أعمى منذ مولده. فسأله تلاميذه قائلين: يا رب، من أخطأ أهذا أم أبواه حتى وُلد أعمى؟ أجاب يسوع: لا هذا أخطأ ولا أبواه، لكن لتظهر أعمال الله فيه. ينبغي لي أن أعمل أعمال الذي أرسلني ما دام نهار، يأتي لي حين لا يستطيع أحد أن يعمل. ما دمتم في العالم فأنا نور العالم. قال هذا وتفل على الأرض وصنع من تفلته طيناً وطفى بالطين عيني الأعمى وقال له: اذهب واغتسل في بركة سلوام (الذي تفسيره المرسل). فمضى واغتسل وعاد بصيراً. فالحجيران والذين كانوا يرونه من قبل أنه كان أعمى قالوا: أليس هذا هو الذي كان يجلس ويستعطي؟ فقال بعضهم: هذا هو، وآخرون قالوا: إنه يشبهه. وأما هو فكان يقول: إني أنا هو. فقالوا له: كيف انفتحت عيناك؟ أجاب ذلك وقال: إنسان يُقال له يسوع صنع طيناً وطفى عيني، وقال لي اذهب إلى بركة سلوام واغتسل، فمضيت واغتسلت فأبصرت. فقالوا له: أين ذلك؟ فقال لهم: لا أعلم. فأتوا به، أي بالذي كان قبلاً أعمى، إلى الفريسيين. وكان حين صنع يسوع الطين وفتح عينيه يوم سبت. فسأله الفريسيون أيضاً كيف أبصر، فقال لهم: جعل على عيني طيناً ثم اغتسلت فأنا الآن أبصر. فقال قوم من الفريسيين: هذا الإنسان ليس من الله لأنه لا يحفظ السبت. آخرون قالوا: كيف يقدر إنسان خاطئ على أن يعمل مثل هذه الآيات؟ فوقع بينهم شقاق. فقالوا أيضاً للأعمى: ماذا تقول أنت عنه من حيث إنه فتح عينيك؟ فقال: إنه نبي. ولم يصدق اليهود عنه أنه كان أعمى فأبصر حتى دَعَا أبوي الذي أبصر وسألوهما قائلين: أهذا هو ابنكما الذي تقولان إنه وُلد أعمى، فكيف أبصر الآن؟ أجابهم أبواه وقالوا: نحن نعلم أن هذا ولدنا وأنه وُلد أعمى، وأما كيف أبصر الآن فلا نعلم، أو من فتح عينيه فنحن لا نعلم، هو كامل السن فاسألوه فهو يتكلم عن نفسه. قال أبواه هذا لأنهما كانا يخافان من اليهود لأن اليهود كانوا قد تعاهدوا أنه إن اعترف أحد بأنه المسيح يُخرج من المجمع. فلذلك قال أبواه هو كامل السن فاسألوه. فدَعَا ثانية الإنسان الذي كان أعمى وقالوا له: أعط مجداً لله، فإننا نعلم أن هذا الإنسان خاطئ. فأجاب ذلك وقال: أخاطئ هو لا أعلم، إنما أعلم شيئاً واحداً أتني كنت أعمى والآن أنا أبصر. فقالوا له أيضاً: ماذا صنع بك؟ كيف فتح عينيك؟ أجابهم قد أخبرتكم فلم تسمعوا، فماذا تريدون أن تسمعوا أيضاً؟ ألعلمكم أنتم أيضاً تريدون أن تصيروا له تلاميذ؟ فشتموه وقالوا له: أنت تلميذ ذلك. وأما نحن فإننا تلاميذ موسى ونحن نعلم أن الله قد كلم موسى. فأما هذا فلا نعلم من أين هو. أجاب الرجل وقال لهم: إن في هذا عجباً أنكم ما تعلمون من أين هو وقد فتح عيني، ونحن نعلم أن الله لا يسمع للخطاة، ولكن إذا أحد اتقى الله وعمل مشيئته فله يستجيب. منذ الدهر لم يُسمع أن أحداً فتح عيني مولود أعمى. فلو لم يكن هذا من الله لم يقدر على أن يفعل شيئاً. أجابوه وقالوا له: إنك في الخطايا قد وُلدتَ بجملتك. أفأنت تعلمنا؟ فأخرجوه خارجاً. وسمع يسوع أنهم أخرجوه خارجاً، فوجده وقال له: أتؤمن يا أنت بابن الله؟ فأجاب ذلك وقال: فمن هو يا سيدي لأؤمن به؟ فقال له يسوع: قد رأيته، والذي يتكلم معك هو هو. فقال له: قد آمنت يا رب، وسجد له.

ANNOUNCEMENTS & EVENTS:

- ❖ **SUNDAY SCHOOL GRADUATION: Sunday June 9th.** Please come support all our children with their graduation from Sunday School!
- ❖ **CAMP THREE HOLY YOUTHS: June 16-21st** \$150 per camper. We would like to encourage you to bring all the youth ages 9-17 where they will learn the word of God, learn discipline, have fun and fellowship and make their Orthodox faith stronger. Register online at www.campthy.com
- ❖ **ST. NICHOLAS ANNUAL PICNIC: Sunday July 14th** at Hanna Winery at 5353 Occidental Rd, Santa Rosa, CA 95401. **DIVINE LITURGY CHURCH SERVICE WILL BE HELD AT THE WINERY AT 11 AM! Donation: \$25 Adults. \$10 Children 12 & Under. Food, live music, pool, great company.** We will have a bus leaving from the church to transport those who are unable to drive. There will be limited capacity so please call us in advance to reserve a seat.
- ❖ **ST. NICHOLAS FAMILY NIGHT SPONSORED BY THE LADIES AUXILIARY:** Friday August 16th More info to come.
- ❖ **ST. NICHOLAS ANNUAL FOOD FESTIVAL: September 28th & 29th.** More info to come.

Parents of Campers: Camp THY is right around the corner. We are asking for your help and generosity. We made a wish list of items that we need for activities for the children. Donations are greatly appreciated! The items can be found here:

https://www.amazon.com/hz/wishlist/ls/2VB2TZBJKZ90?ref=wl_share.

Congratulations and best wishes to the new graduates of this year:

Dr. Antone R. Abuyaghi: Touro University College of Pharmacy (PharmD Degree).

Asmahan Maayeh Jildeh: Cal State University Sacramento with a Master of Science in Communication Sciences and Disorders.

Natalia George Bargouth (pic #1): A.T. Still University with a Master of Public Health.

Jad Maher Shami: University of San Diego with a Magna Cum Laude in Biology and Minors in Chemistry and Business.

Deena Saleeba Esaid (pic #2): San Francisco State University with a Bachelor of Art in Biology.

Joann Emad Maayeh: San Francisco State University with a Bachelor of Science in Business Administration and Marketing.

Christopher Richard Fleifel (pic #3): San Jose State University with a Bachelor of Science in Business concentrated in Management of Information Systems.

Wassim Wajih Syriani (pic #4): UC Berkeley with a Bachelors in Molecular and Cell Biology.

William Peter Tannous: San Francisco State University with a Bachelor of Science in Business Administration (Information Systems).

Bashar Zoher Eyad (pic #5): Cal State University East Bay with a Bachelor of Science in Business (Supply Chain Management)

Isaak Amjad Qaqish (pic #6): High School Graduation from Arch Bishop Riordan High School.

God Bless and best of luck to you all!



ST. Nicholas CHURCH PICNIC

Hanna Winery

Sunday July 14th

**DIVINE LITURGY CHURCH SERVICE WILL BE
HELD AT THE WINERY AT 11 AM!**

Address: 5353 Occidental Rd, Santa Rosa, CA 95401

Food, live music, pool, great company

Donation: \$25 Adults. \$10 Children 12 & Under.

Transportation will be provided to those unable to drive. Seating is limited so please reserve in advance by calling the church office.

SAINT NICHOLAS ORTHODOX CHURCH BANQUET HALL

The Saint Nicholas Orthodox Church Banquet Hall, is the perfect venue for your next wedding reception, baptism, graduation, birthday, or conference. We offer a range of professional banquet and catering services for making any event a very personal experience for our community. Our vast and eclectic menu showcases a variety of banquet menu options and premium beverages. Our friendly and professionally trained staff will work with you to identify your needs, budget and develop the perfect event for you.

For more information contact our Church office at (415) 648-5200 or info@stnicholas-sf.com



Banquet Hall Amenities

Over 6000 square feet
Seating for up to 350 guests
200 square foot elevated stage
25ft x 25ft dance floor
Lighting & Sound
Bar available
Fully equipped industrial kitchen
On-site catering available with staff
External caterers are welcome
Tables, chairs, linens, flatware, silverware available
Event set up, tear down and cleaning services available
Complimentary parking lot
Wheelchair accessible

THE MICHAEL LAW FIRM

(415) 447-2833
issa@michaellawsf.com
1648 Union St., Suite 201
San Francisco, CA 94123

ISSA J. MICHAEL, Esq.

Trial Attorney since 1996

REPRESENTING VICTIMS OF SERIOUS PERSONAL INJURY/WRONGFUL DEATH

- › Auto Accidents
 - › Pedestrians
 - › Bicycles
 - › Motorcycles
 - › Taxi
 - › Buses
 - › Trucking
 - › Airplane & Train Crashes
 - › Construction Site Accidents
 - › Explosions, Fires & Burns
 - › Product Defects
 - › Defective Medical Devices & Drugs
 - › Medical Malpractice
 - › Elderly Abuse
 - › Falls (Slip & Trip)
 - › Dog Attacks
 - › Assault/Battery & Homicides
- Millions of dollars recovered for clients.
 - No fees unless recovery.
 - San Francisco Bay Area, the State & Across the Nation.
 - Members of the State Bar of California, Consumer Attorneys of California, & San Francisco Trial Lawyers Association.



***PASSION, SENSITIVITY &
ZEALOUS ADVOCACY***

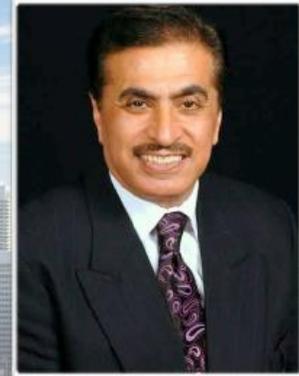
www.MichaelLawSF.com



TRIAL LAWYERS | PERSONAL INJURY | WRONGFUL DEATH



**ONE MARKET STREET, 36TH FLOOR | San Francisco CA
433 Airport Blvd, Suite 126 | Burlingame CA
2901 West Coast Highway | Newport Beach CA**



Looking to...

- **Purchase a home?**
- **Sell your business?**
- **Purchase a new business?**
- **Purchase commercial property?**
- **Lease a location for your business?**

**We are here to help you!
CALL ON US**

JERIES TANNOUS
Commercial and Residential Real Estate
BRE # 00550532
Cell: (650)740-9263

Specializing in:
Business Brokerage
Commercial Real Estate
Sales & Leasing
Residential Real Estate